

**OYAK EMEKLİLİK A.Ş.**  
**GELİR AMAÇLI DÖVİZ CİNSİNDEN YATIRIM ARAÇLARI**  
**EMEKLİLİK YATIRIM FONU**  
**3 AYLIK RAPOR**  
**(2005 / 3.Çeyrek)**

Bu rapor Oyak Emeklilik A.Ş. Gelir Amaçlı Döviz Cinsinden Yatırım Araçları Emeklilik Yatırım Fonu'nun 01.07.2005 – 30.09.2005 dönemine ilişkin gelişmelerin, Fon Kurulu tarafından hazırlanan faaliyet raporunun, fonun bir önceki dönemle karşılaştırmalı olarak hazırlanmış bağımsız denetimden geçmiş yıllık fon bilanço ve gelir tablolarının, bağımsız denetim raporunun, bilanço tarihi itibarıyla fon portföy değeri ve net varlık değeri tablolarının katılımcılara sunulması amacıyla düzenlenmiştir.

**BÖLÜM A: 01.07.2005 – 30.09.2005 DÖNEMİNİN DEĞERLENDİRİLMESİ**

Temmuz ayının ortasından, ağustos ayının ortasına uluslararası ekonomide gündem değişmedi. Uluslararası piyasalarda işlem gerçekleştiren yatırımcılar, ham petrol fiyatlarının seyrini ve ABD Merkez Bankaları Sistemi FED'in faiz kararını yakından izlediler. Ham petrol fiyatları, özellikle gelişmiş ülke hisse senedi piyasalarını ve doların değerini olumsuz yönde etkileyen bir süreç izledi. FED ise, beklendiği gibi, 2004 yılının 30 Haziran'ında gerçekleştirdiği toplantıdan itibaren, gerek ABD, gerekse de dünya ekonomisindeki enflasyonist trendlerin yükselmekte olduğundan hareket ile, 2. Dünya Savaşı'ndan bu yana en düşük seviyesine getirmiş olduğu gösterge faiz seviyesini yüzde 1'den, yüzde 3.75'e getirdi. Türkiye'nin hammadde (ara mamul) ithalatının faturası açısından zor bir döneme işaret eden ham petrol fiyatları, özellikle ABD'nin önemli turizm ve ekonomi merkezlerinden birisi olan New Orleans'ı vuran Katrina Kasırgası'nın Meksika Körfezi'ndeki petrol üretim, depolama tesisleri ile rafinerilere zarar vermesi ve söz konusu rafinerilerin yarısından fazlasının kısa vadede devreye giremeyecek olmaları, ağustos ayının sonunda ham petrol fiyatlarının New York Emtia Borsası'nda varil başına 67,10 doları görerek, nominal olarak yeni bir rekora imza atmasına neden oldu. Tabii, Çin ve Hindistan ekonomilerinin ve bir miktar hız kesmiş olsa da, ABD ekonomisinin büyüme performansı, sadece ham petrol değil, diğer hammadde ve ara mamul fiyatları üzerinde baskı oluşturmayı sürdürüyor. Bu nedenle, imalat sanayinin üretim girdilerinde hem hammadde, hem de enerji boyutunda bir artış devam edecek gözüküyor. Bunun anlamı, 1998 ile 2004 yılı arası dönemde dünya ekonomisinde gözlenmiş olan deflasyonist etkinin, yerini enflasyonist sürece terk ediyor olması. Dolayısı ile, başta Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası (TCMB) olmak üzere, tüm gelişmiş ve gelişmekte olan ülkelerin merkez bankaları, ellerindeki en önemli para politikası silahı olan kısa vadeli gösterge faiz konusunda hassas olacaklar. Nitekim, TCMB 9 Haziran'daki 0.25 puanlık faiz indiriminden sonra 3. çeyreğin tümünde faizi değiştirmemeyi tercih etti. TCMB'nin 3. çeyrekte kısa vadeli faiz kotasyonunu yüzde 14.25 seviyesinde bırakmasının ana noktası, 2006 yılı enflasyon gerçekleşmesine yönelik beklentilerdeki kırılma olarak özetlenebilir. TCMB'nin her ay 2 kez yayınladığı Beklenti Anketi'nde, temmuz ayından bu yana, önümüzdeki 12 ayın enflasyon beklentisinde yükselme var. Nitekim, Para Politikası Kurulu'nun toplantısını gerçekleştirdiği 8 Eylül perşembe günü açıklanan TCMB'nin eylül ayı ilk Beklenti Anketi'nde, 2006 yılı enflasyonuna yönelik beklentinin yükselişini sürdürdüğü gözlemlenmekte. Bu noktada, Merkez Bankası önümüzdeki dönemde enflasyon açısından risk olabilecek faktörlerin başında hizmet fiyatlarının geldiğine dikkat çekti

Türkiye, yılın üçüncü çeyreğinde de global likidite bolluğundan önemli ölçüde pay alınmaya devam etti. Türkiye, Gümrük Birliği Ek Protokolü'nü imzalarken yayınladığı deklarasyonla Güney Kıbrıs'ı resmen tanımadığını ilan etti. AB'nin, Türkiye'nin Kıbrıs deklarasyonuna vereceği yanıt üzerinde uzlaşmaması ve müzakere çerçeve belgesi ile ilgili görüşmeler Eylül ayında piyasaları oldukça meşgul etti. Bu kritik dönemde özelleştirme beklentileri piyasada dengeleyici unsur oldu. Türk Telekom ihalesinin, şirketin %55'ine 6.5 milyar USD veren Oger Telekom tarafından kazanılmasından sonra, Eylül ayında Koç Grubu'nun kazandığı Tüpraş ihalesinde piyasa fiyatının iki katı tutarında gerçekleşen satış fiyatı piyasalarda yükselişi destekledi.

Temmuz ayı sonu itibariyle Hazine'nin toplam borç stoku 323.5 milyar YTL olmuştur. Bunun 235 milyar YTL'si iç borç, 88 milyar YTL'si dış borç stokudur.

2005 yılı 3.çeyrek döneminde de bütçe gerçekleştirmeleri ve enflasyon hedeflemesinde istenen sonuçların elde edilmesine rağmen cari açığı büyüme eğilimi artarak devam etmiştir. Temmuz sonu itibariyle son 12 aylık cari açık tutarı 20 milyar dolara dayanmıştır. 2.çeyrek sonunda ÜFE'de %4.25, TÜFE'de %8.96 olan son 12 aylık enflasyon oranları, 3.çeyrek sonunda ÜFE'de %4.38, TÜFE'de %8 olarak gerçekleşmiştir. Burada dikkat çeken, Ağustos ve Eylül aylarında hem ÜFE hem de TÜFE'de geçen yıla göre bir miktar yükseliş kaydedilmiş olmasıdır. TCMB'nin açıklamaları ile birleştirildiğinde enflasyondaki düşüş sürecinde uzun dönem sonunda dirençle karşılaşıldığını söyleyebiliriz. T.C. Merkez Bankası Temmuz, Ağustos ve Eylül aylarında faiz indirimi yapmayarak gecelik borç alma faiz oranını %14.25, borç verme faiz oranını da %18.25'de bırakmıştır.

Piyasaların güçlü bir yükseliş ivmesi yakaladığı 30 Haziran-30 Eylül 2005 döneminde çeyreğinde İMKB 100 endeksi %23.65, 365 günlük bono endeksi %4.72, 182 günlük bono endeksi %4.25, A Tipi Fon endeksi %15.21, gecelik repo endeksi %2.90, B Tipi Fon Endeksi %2.61, Amerikan Doları %0.64, Euro %0.33 artış göstermiştir.

## **BÖLÜM B: FON KURULU FAALİYET RAPORU İLE İLGİLİ BİLGİLER**

Fon Kurulu tarafından hazırlanan faaliyet raporunda yer verildiği üzere 22.06.2005 tarihinde Sermaye Piyasası Kurulu'ndan alınan izin doğrultusunda, 30.06.2005 tarihinden itibaren uygulanmak üzere İzahname ve Tanıtım Formlarında değişiklikler yapılmıştır. 2005 yılı üçüncü çeyrek döneminde ise fonla ilgili bir değişiklik, yeni bir düzenleme yapılmamıştır. Söz konusu değişikliklere Şirketin merkezi, acenteleri ve [www.oyakemeklilik.com.tr](http://www.oyakemeklilik.com.tr) sitesinden ulaşılabilir. Fon'un performans ölçütü ile karşılaştırmalı olarak verilen getiri grafiğine de raporda yer verilmiştir.

## **BÖLÜM C: BAĞIMSIZ DENETİMDEN GEÇMİŞ MALİ TABLOLAR**

Fon'un 01 Ocak 2005 – 30 Eylül 2005 dönemine ait bağımsız denetim çalışması Denetim Serbest Mali Müşavirlik A.Ş. tarafından yapılmıştır. Rapor sonucuna göre Fon portföyünün değerlendirilmesi, Fon'un net varlık değerinin ve birim pay değerinin hesaplanması işlemlerinin, 28 Şubat 2002 tarihli ve 24681 sayılı Resmi Gazete'de yayımlanan Emeklilik Yatırım Fonlarının Kuruluş ve Faaliyetlerine İlişkin Esaslar Hakkında Yönetmelik hükümleri ve Oyak Emeklilik A.Ş. Gelir Amaçlı Döviz Cinsinden

Yatırım Araçları Emeklilik Yatırım Fonu'nun iç tüzük hükümlerine uygun olduğu; söz konusu ara dönem mali tabloların, bütün önemli taraflarıyla, Fon'un 30 Eylül 2005 tarihindeki gerçek mali durumunu ve 1 Ocak - 30 Eylül 2005 ara hesap dönemine ait gerçek faaliyet sonucunu, mevzuata ve genel kabul görmüş muhasebe ilkelerine uygun olarak doğru bir biçimde yansıttığı şeklinde görüş belirtilmiştir.

### Bilanço

Varlıklar (+)	3.694.444,91.-YTL.
Borçlar (-)	16.990,23.-YTL.
Fon Toplam Değeri	3.677.454,75.-YTL.

### Gelir Tablosu

Gelirler Toplamı (+)	167.385,34.-YTL.
Giderler Toplamı (-)	309.482,55.-YTL.
Gelir Gider Farkı	-142.097,21.-YTL.
Katılma Belgeleri Değer Artış / Azalışı	15.715,68.-YTL.
Geçmiş Yıllar Fon Gelir Gider Farkı	141.693,75.-YTL.

## **BÖLÜM D: FON PORTFÖY DEĞERİ-NET VARLIK DEĞERİ TABLOLARI**

30.09.2005 İTİBARIYLA

### FON PORTFÖY DEĞERİ TABLOSU

	Menkul Tanımı	Nominal	Cari Değer	Yüzde
DÖVİZE ENDEKSLİ DİBS (USD)	TRT191005F16	240,000	331,207.27	8.97%
DÖVİZE ENDEKSLİ DİBS (USD)	TRT280508F19	100,000	137,218.09	3.72%
DÖVİZE ENDEKSLİ DİBS (USD)	TRT040407F19	880,000	1,106,137.92	29.97%
DÖVİZE ENDEKSLİ DİBS (USD)	TRT150910F24	700,000	1,137,886.41	30.83%
TÜRK EUROBOND (EURO)	XS0104453617	260,000	490,354.76	13.29%
TÜRK EUROBOND (EURO)	US900123AL40	200,000	403,032.02	10.92%
BORSA PARA PİYASASI	BPP	0	85,102.72	2.30%

FON PORTFÖY DEĞERİ

3,690,939.19 100.00%

	TUTARI(TL)	TOPLAM (%)
A. FON PORTFÖY DEĞERİ	3,690,939	100.37%
B. HAZIR DEĞERLER	2,326	0.06%
a) Kasa	0	0.00%
b) Bankalar	2,326	0.06%
c) Diğer Hazır Değerler	0	0.00%
C. ALACAKLAR	1,179	0,03%
a) Takastan Alacaklar T1	0	0,00%
b) Takastan Alacaklar T2	0	0.00%
c) Takastan BPP Alacakları	0	0.00%

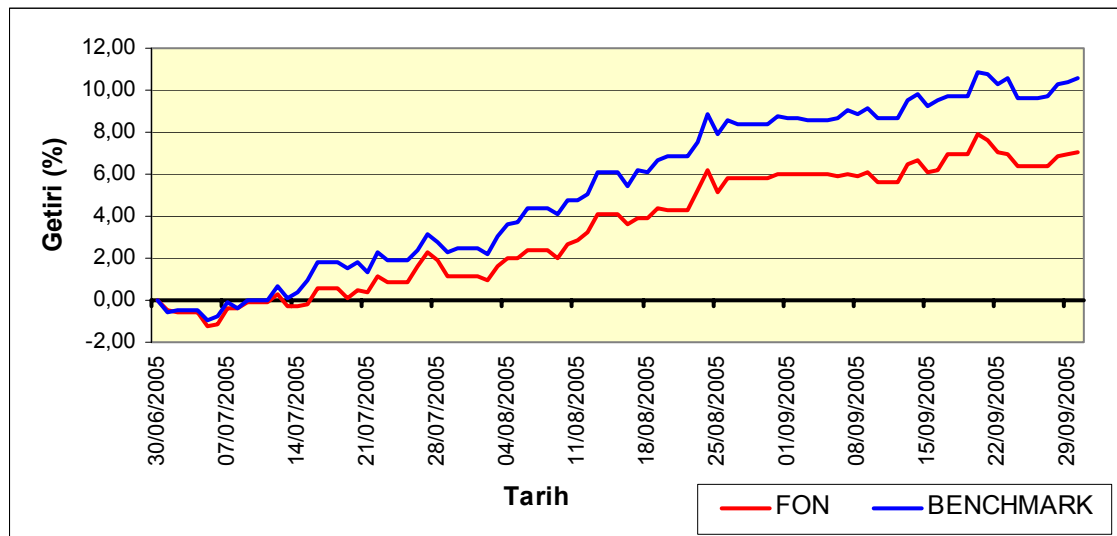
d) Diğer Alacaklar	1,179	0.03%
D. DİĞER VARLIKLAR	0	0.00%
E. BORÇLAR	16,990	-0.46%
a) Takasa Borçlar T1	0	0.00%
b) Takasa Borçlar T2	0	0.00%
c) Yönetim Ücreti	11,472	-0.31%
d) Ödenecek Vergi	0	0.00%
e) İhtiyatlar	0	0.00%
f) Krediler	0	0.00%
g) Diğer Borçlar	5,518	-0.15%
F. M.D.Düşüş Karşılığı	0	0.00%
FON TOPLAM DEĞERİ	3,677,454	
Toplam Pay Sayısı	6,500,000,000	
Dolaşımdaki Pay Sayısı	309,561,753	
Kurucunun Elindeki Pay Sayısı	0	
<b>Fiyat</b>	<b>0,011880</b>	

Diğer borçlar bölümünde görülen 5,518.07 YTL'in detayı:

Denetim ücreti Karşılığı	: 2,919.28.-YTL.
Ödenecek Takas Saklama Komisyonu Karşılığı	:1,399.21.-YTL.
Ödenecek SPK Kayda Alma Ücreti Karşılığı	:1,179.49.-YTL.
Vergi, Resim ve Harçlar Karşılığı	: 18.49.-YTL.
Katılma Belgesi Sürat Karşılığı	: 1.60.-YTL.

## BÖLÜM E: FON PERFORMANSINA İLİŞKİN BİLGİLER

### Fon – Performans Ölçütü Karşılaştırmalı Getiri Grafiği



30 Haziran 2005 itibariyle 144.000 seviyelerinde bulunan 30 yıllık Türk Eurobondunun fiyatı 30 Eylül 2005 itibariyle 147.000 seviyelerine yükselmiştir. 2005 yılı üçüncü çeyreğinde fon portföyünün ortalama olarak %69.76'sı Amerikan Doları'na endeksli iç borçlanma senetlerine, %26.27'si Euro ve Amerikan Doları cinsinden Türk eurobondlarına, %2.93'ü Ters Repo'ya, %1.04'ü ise Borsa Para Piyasası işlemlerine yatırılmıştır. 30 Haziran 2005 – 30 Eylül 2005 dönemindeki 92 günlük sürede fonun birim pay değeri %0,77 artış göstermiştir. Aynı dönemde performans ölçütü %1,34 değer kazanmıştır. Fon dönem sonu itibariyle vade yapısı açısından defansif seyrini korumaktadır. Fon'daki dövizli varlıklar hergün itibariyle TCMB döviz satış kuru ile değerlendirilmektedir.

## **BÖLÜM F: FON HARCAMALARI İLE İLGİLİ BİLGİLER**

Fon yatırım işlemlerinin yapılmasına aracılık eden aracı kuruluşlar olan Oyakbank A.Ş. ve Oyak Yatırım A.Ş. ile yapılmış olan sözleşmeler çerçevesinde fon portföyü için yapılan işlemlere aşağıdaki oranlarda komisyon ödenmektedir. Sabit getirili işlemler için komisyon oranları, aracı kuruluşlara ilgili piyasalar tarafından uygulanan komisyon oranlarına çok düşük bir marj uygulanması ile hesaplanmaktadır. İşlem bedeli üzerinden hesaplanan komisyonlar aşağıdaki gibidir.

Hisse Senetleri	: Binde 2
Borçlanma Senetleri	: Yüzbinde 2,363
Ters Repo İşlemleri	: O/N Yüzbinde 1,181 - Vadeli Yüzbinde 4,725
Borsa Para Piyasası İşlemleri:	Yüzbinde 3
Eurobondlar	: Takasbank Yurtdışı Menkul Kıymet Muhabirliği Ücret Tarifesine göre.

Saklayıcı kuruluşlara da uyguladıkları oranlar üzerinden aylık olarak ayrıca saklama komisyonu ödenmektedir.

### **Fon Malvarlığından Yapılabilecek Harcamaların Senelik Olarak Fon Net Varlık Değerine Oranı**

Aşağıda fondan yapılan harcamaların senelik tutarlarının ortalama fon toplam değerine oranı yer almaktadır.

Gider Türü	Ortalama Fon Net Varlık Değerine Oranı
Fon İşletim Ücreti	2,75%
Aracılık Komisyonları	0,03%
Diğer Fon Giderleri	0,54%
Toplam Harcamalar	<b>3,32%</b>

Yukarıdaki veriler 01.01.2005 – 30.09.2005 dönemi baz alınarak hesaplanmıştır. Bağımsız denetim giderleri, saklama komisyonları gibi giderler Fon tarafından karşılanmaktadır. 02.06.2005 tarihine kadar Fon tarafından karşılanan SPK ek kayda alma ücretleri, SPK'nın 2005/23 sayılı haftalık bülteninde yayımlanan 22/719 sayılı ilke kararı sonrasında 03.06.2005 tarihinden itibaren Kurucu tarafından karşılanmaya başlanmıştır.

## Uzun Dönemde Giderlerin Etkilerini Açıklayıcı Örnek

Bu örnek Fon'a yapılan yatırımın maliyetinin diğer fonlarla karşılaştırılabilmesi amacıyla hazırlanmıştır. Bu örnekte aşağıda belirtilen süreler boyunca Fon'a 1.000 YTL yatırıldığı ve belirtilen süre sonunda fondan çıkıldığı varsayılmaktadır. Ayrıca örnekte Fon'un yukarıda yer alan gider oranlarının değişmediği ve Fon'un senelik getiri oranının %7,5 olduğu varsayılarak tahmini maliyetler aşağıdaki gibi hesaplanmıştır. Bağımsız denetim giderinin ortalama oranı ise Fon'un büyüklüğüne göre farklılık göstereceğinden hesaplamada dikkate alınmamıştır. Gerçek maliyetler aşağıdaki tahmini tutarlardan daha az ya da fazla olabilecektir.

OED

	1.sene	2.sene	3.sene	4.sene
Başlangıçta Yatırılan	1,000.00			
Senelik Ortalama Fon Büyüklüğü	1,037.50	1,069.89	1,103.28	1,137.72
Kesintiler Hariç Sene Sonu Fon Büyüklüğü	1,075.00	1,108.56	1,143.16	1,178.84
(-) Fon İşletim Ücreti	37.87	39.05	40.27	41.53
(-) Aracılık Komisyonları	0.32	0.33	0.34	0.35
(-) Diğer Fon Giderleri	5.59	5.77	5.95	6.13
Toplam Giderler	43.79	45.15	46.56	48.01
Kesintiler Sonrası Sene Sonu Fon Büyüklüğü	1,031.21	1,063.40	1,096.60	1,130.83

5.sene	6.sene	7.sene	8.sene	9.sene	10.sene
1,173.23	1,209.86	1,247.62	1,286.57	1,326.73	1,368.14
1,215.64	1,253.59	1,292.72	1,333.07	1,374.68	1,417.59
42.82	44.16	45.54	46.96	48.43	49.94
0.37	0.38	0.39	0.40	0.41	0.43
6.32	6.52	6.73	6.94	7.15	7.38
49.51	51.06	52.65	54.30	55.99	57.74
1,166.13	1,202.53	1,240.06	1,278.77	1,318.69	1,359.85

Toplam Komisyon

504.77

Yukarıdaki koşullar altında Fon'a yatırılan 1.000 YTL %7,5 reel faizle değerlendirilip giderler düşüldükten sonra bugünkü değerle 1.359,85.-YTL. olmuştur. Bu dönem boyunca Fon'dan yapılan kesinti ve giderlerin toplamı ise 504,77.-YTL. dir.

**OYAK EMEKLİLİK A.Ş.**  
**GELİR AMAÇLI DÖVİZ CİNSİNDEN YATIRIM ARAÇLARI**  
**EMEKLİLİK YATIRIM FONU**

Fatih ÇELİK  
Fon Kurulu Üyesi

Mutlu ÖZCAN  
Fon Kurulu Üyesi

Ünver BAŞBUĞ  
Fon Kurulu Üyesi

**EKLER:**

1. Fon kurulu faaliyet raporu
2. Bağımsız denetimden geçmiş fon bilanço ve gelir tabloları
3. Bağımsız denetim raporu
4. Bilanço tarihi itibarıyla fon portföy değeri ve net varlık değeri tabloları